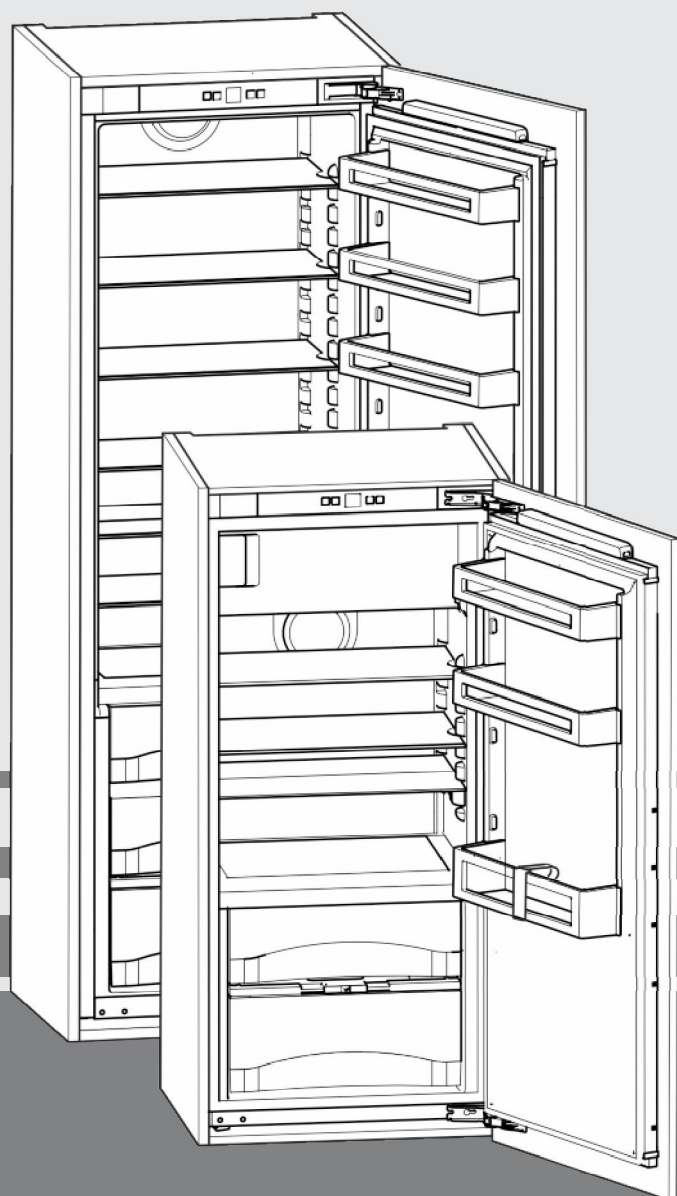


Návod k použití

Chladnička s částí BioFresh, integrovatelná, pevné dveře

CZ



101212 **7085408 - 00**

IKB ... LC

LIEBHERR

Obsah

1	Celkový pohled na přístroj.....	2
1.1	Přehled spotřebiče a vybavení.....	2
1.2	Oblast použití přístroje.....	2
1.3	Shoda.....	3
1.4	Úspora energie.....	3
2	všeobecné bezpečnostní pokyny.....	3
3	Ovládací a zobrazovací prvky.....	4
3.1	Ovládací a kontrolní prvky.....	4
3.2	Ukazatel teploty.....	4
4	Uvedení do provozu.....	4
4.1	Zapnutí přístroje.....	4
5	Obsluha.....	4
5.1	Dětská pojistka.....	4
5.2	Poplach otevřených dveří.....	4
5.3	Chladnička.....	5
5.4	Oddíl BioFresh.....	6
5.5	Mrazicí zásuvka.....	7
6	Údržba.....	8
6.1	Odmrazování.....	8
6.2	Čištění přístroje.....	8
6.3	Zákaznický servis.....	8
7	Poruchy.....	9
8	Uvedení mimo provoz.....	10
8.1	Vypnutí přístroje.....	10
8.2	Uvedení mimo provoz.....	10
9	Likvidace přístroje.....	10

Výrobce trvale pracuje na dalším vývoji všech typů a modelů. Mějte proto laskavě pochopení pro to, že si musíme vyhradit právo na změny tvaru, vybavení a technické části.

Abyste se seznámili se všemi výhodami nového spotřebiče, přečtěte si prosím pozorně pokyny v tomto návodu k obsluze.

Tento návod je určen pro více modelů, takže jsou možné odchylky. Části návodu, které se týkají pouze některých přístrojů, jsou označeny hvězdičkou (*).

Pokyny pro jednotlivé činnosti jsou označeny pomocí ►, výsledky těchto činností jsou označeny pomocí ▷.

1 Celkový pohled na přístroj

1.1 Přehled spotřebiče a vybavení

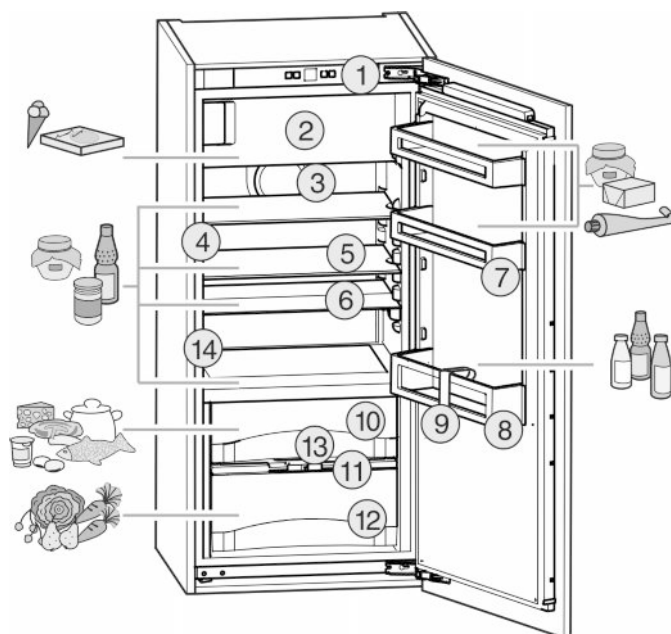


Fig. 1

- | | |
|--------------------------------|---------------------------------|
| (1) Ovládací a kontrolní prvky | (8) Příhrádka na láhve |
| (2) Mraznička* | (9) Držák lahví |
| (3) Ventilátor | (10) DrySafe |
| (4) LED osvětlení | (11) Police s regulací vlhkosti |
| (5) Police | (12) HydroSafe |
| (6) Police, dělená* | (13) Odtokový otvor |
| (7) Držák na konzervy | (14) Typový štítek |

Poznámka

- Rozdělte potraviny podle zobrazení. Zařízení pak pracuje úsporněji.
- Příhrádky, zásuvky nebo koše jsou v dodaném stavu uspořádány pro optimální energetickou efektivitu.

1.2 Oblast použití přístroje

Zařízení je vhodné pouze k chlazení potravin v domácím či podobném prostředí. K tomu patří např. využití

- v osobních kuchyních, penzionech se snídaní,
- hosty ve venkovských domech, hotelech, motelech a jiných typech ubytování,
- při cateringu a podobném servisu ve velkoobchodě

Zařízení používejte pouze v prostředí podobném domácnosti. Všechny ostatní druhy využití jsou nepřipustné. Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek a výrobků, které vyplývají ze směrnice 2007/47/ES o zdravotnických prostředcích. Nedovolené použití přístroje může vést k poškození uloženého zboží nebo k jeho zkažení. Dále

přístroj není vhodný pro provoz v prostředích s nebezpečím výbuchu.

V závislosti na klimatu je přístroj konstruován pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot. Třída klimatu, pro kterou je přístroj určen, je uvedena na identifikačním štítku.

Poznámka

► Uvedené teploty okolí dodržujte, jinak se snižuje chladicí výkon.

Třída klimatu	pro teploty prostředí
SN	10 °C až 32 °C
N	16 °C až 32 °C
ST	16 °C až 38 °C
T	16 °C až 43 °C

1.3 Shoda

Těsnost chladicího okruhu je zkontrolována. Přístroj odpovídá v zabudovaném stavu příslušným bezpečnostním podmínkám a směrnici ES 2006/95/ES, 2004/108/ES, 2009/125/ES a 2010/30/EU.

Zásuvka BioFresh splňuje požadavky zásuvky pro skladování v chladu podle EN ISO 15502.

Upozornění pro zkušební ústavy:

Zkoušky je třeba provádět podle ustanovení platných norem a směrnic. Příprava a zkouška zařízení musí být provedena se zohledněním **zátěžových schémat výrobce a pokynů v návodu k obsluze**.

1.4 Úspora energie

- Je třeba stále dbát na správný přívod vzduchu a odvětrávání. Nezakrývejte ventilační otvory, příp. mřížky.
- Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.
- Přístroj neinstalujte v místě s přímými slunečními paprsky, vedle sporáků, topení či podobných tepelných zdrojů.
- Spotřeba energie závisí na podmínkách instalace, např. na okolní teplotě (viz 1.2).
- Přístroj otvírejte na co nejkratší dobu.
- Čím nižší teplota je nastavena, tím vyšší je spotřeba energie.
- Potraviny ukládejte roztříděné (viz Celkový pohled na přístroj).
- Všechny potraviny uchovávejte dobře zabalené a zakryté. Zamezí se tak tvorbě jinovatky.
- Potraviny vyjímajte jen po nezbytné nutnou dobu, aby se příliš neohřály.
- Vkládání teplých jídel: nejprve nechte zchladnout na pokojovou teplotu.
- Mražené potraviny nechte rozmrazit v chladničce.*
- Když je v přístroji silná vrstva námrazy: přístroj odmrazte.*

2 všeobecné bezpečnostní pokyny

Nebezpečí pro uživatele:

- Tento spotřebič smí používat děti od 8 let a více a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly do

bezpečného zacházení se spotřebičem zaškoleny a chápou nebezpečí z toho vyplývající. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Když se přístroj odpojuje od elektrické sítě, vždy tahejte za zástrčku. Netahejte za kabel.
- V případě závady vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte pojistku.
- Nepoškodte přívodní kabel. Přístroj neprovazujte s vadným přívodním kabelem.
- Opravy, zásahy do přístroje a výměnu přívodního elektrického vedení smí provádět pouze zákaznický servis nebo jiný k tomu vyškolený odborný personál.
- Přístroj instalujte, připojujte a likvidujte pouze podle údajů v návodu.
- Přístroj provozujte pouze v zabudovaném stavu.
- Návod k obsluze pečlivě uchovejte a předejte případně dalším vlastníkům přístroje.
- Speciální svítidla v zařízení (žárovky, LED, zářivky) slouží k osvětlení jeho vnitřního prostoru a nejsou vhodné k osvětlení místnosti.

Nebezpečí požáru:

- Chladicí prostředek R 600a obsažený v přístroji není nebezpečný životnímu prostředí, ale je hořlavý. Unikající chladivo se může vznítit.
 - Nepoškodte potrubní vedení chladicího okruhu.
 - Ve vnitřním prostoru přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo zdroji jisker.
 - Uvnitř přístroje nepoužívejte elektrické spotřebiče (např. parní čisticí přístroje, topná tělesa, výrobníky zmrzliny atd.).
 - Když unikne chladivo: Z blízkosti místa úniku odstraňte otevřený oheň nebo zápalné zdroje. Místnost dobře vyvětrejte. Ohlaste to zákaznickému servisu.
- Do zařízení neukládejte žádné výbušné látky ani spreje s hořlavými hnacími plyny, jako je butan, propan nebo pentan atd. Tyto spreje poznáte podle údajů o obsahu nebo symbolu plamene na obalu. V případě úniku by elektrické součástky mohly tyto plyny zapálit.
- Alkoholické nápoje nebo jiné nádoby obsahující alkohol skladujte pouze těsně uzavřené. V případě úniku by elektrické součástky mohly alkohol zapálit.

Nebezpečí spadnutí a převrácení:

- Sokly, zásuvky, dveře apod. nepoužívejte jako stupátka nebo k opírání. To platí zvláště pro děti.

Ovládací a zobrazovací prvky

Nebezpečí otravy z jídla:

- Nepožívejte příliš dlouho skladované potraviny.

Nebezpečí omrzlin, pocitu otupění a bolestí:

- Zamezte trvalému kontaktu kůže se studenými povrchy nebo chlazenými/mraženými potravinami nebo učiňte vhodná ochranná opatření, např. používejte rukavice. Zmrzlinu a zvláště led nebo ledové kostky nejezte ihned po vyjmutí a ne příliš chladné.

Nebezpečí poranění a poškození přístroje:

- Horká pára může způsobit poranění. K odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čisticí přístroje, rozmrazovací spreje, otevřený plamen.
- K odstraňování ledu nepoužívejte ostré předměty.

Dodržujte prosím pokyny v ostatních kapitolách.

	NEBEZPEČÍ	označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážná tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek úmrtí nebo vážné tělesné zranění, pokud se jí nezamezí.
	UPOZORNĚNÍ	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek lehká nebo střední tělesná zranění, pokud se jí nezamezí.
	POZOR	označuje nebezpečnou situaci, která může mít za následek věcné škody, pokud se jí nezamezí.
	Poznámka	označuje užitečné pokyny a tipy.

3 Ovládací a zobrazovací prvky

3.1 Ovládací a kontrolní prvky

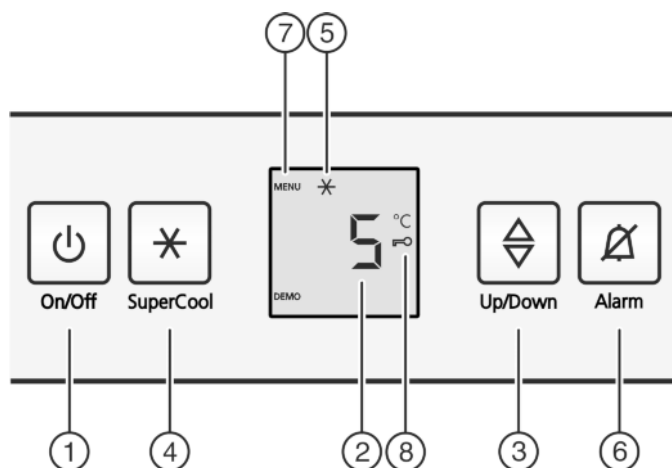


Fig. 2

- (1) Tlačítko On/Off
- (2) Ukazatel teploty
- (3) Seřizovací tlačítka
- (4) Tlačítko SuperCool
- (5) Symbol SuperCool
- (6) Tlačítko Alarm
- (7) Symbol menu
- (8) Symbol dětské pojistky

3.2 Ukazatel teploty

Při běžném provozu se zobrazuje:

- průměrná chladicí teplota

Následující ukazatele upozorňují na poruchu. Možné příčiny a opatření pro odstranění: (viz Poruchy).

- F0 až F9

4 Uvedení do provozu

4.1 Zapnutí přístroje

- Stiskněte tlačítko On/Off Fig. 2 (1).
- ▷ Ukazatel teploty svítí. Při otevření dveří se rozsvítí vnitřní osvětlení. Přístroj je zapnutý.
- ▷ Když je na displeji zobrazen nápis "DEMO", je zapnutý předváděcí režim. Obratě se na servisní středisko.



5 Obsluha

5.1 Dětská pojistka

Pomocí dětské pojistky lze zajistit, že děti při hraní přístroj nedopatřením nevypnou.



5.1.1 Nastavení dětské pojistky

Zapnutí seřizovacího režimu:

- Stiskněte tlačítko SuperCool Fig. 2 (4) asi na 5 sekund.
- ▷ Na displeji se zobrazí Symbol menu Fig. 2 (7).
- ▷ Na displeji bliká .

Když má být funkce zapnutá:

- Potvrďte krátce tlačítkem SuperCool Fig. 2 (4).
- ▷ Na displeji se zobrazí .
- Potvrďte krátce tlačítkem SuperCool Fig. 2 (4).
- ▷ Na displeji svítí Symbol dětské pojistky Fig. 2 (8).
- ▷ Na displeji bliká .
- ▷ Funkce dětské pojistky je zapnuta.



Když má být funkce vypnutá:

- Potvrďte krátce tlačítkem SuperCool Fig. 2 (4).
- ▷ Na displeji se zobrazí .
- Potvrďte krátce tlačítkem SuperCool Fig. 2 (4).
- ▷ Na displeji bliká .
- ▷ Funkce dětské pojistky je vypnuta.



Ukončení režimu nastavení:

- Stiskněte krátce tlačítko On/Off Fig. 2 (1).
- ▷ Na ukazateli teploty se zase zobrazí teplota.

5.2 Poplach otevřených dveří

Když jsou dveře otevřené déle než 60 sekund, ozve se výstražný bzučák.

Výstražný bzučák ztichne automaticky, když se dvířka zavírou.



5.2.1 Vypnutí poplachu dveří

Výstražný bzučák lze při otevřených dveřích vypnout. Vypnutí bzučáku je účinné, dokud jsou dveře otevřené.

- ▶ Stiskněte tlačítko Alarm *Fig. 2 (6)*.
- ▷ Poplach dveří ztichne.

5.3 Chladnička

Vlivem přirozené cirkulace vzduchu vznikají v chladničce oblasti s rozdílnými teplotami. Nejchladněji je bezprostředně nad dělicí deskou k oddílu BioFresh a při zadní stěně. V horní části vpředu a ve dveřích je nejtepleji.

5.3.1 Chlazení potravin

Poznámka

Když je větrání nedostatečné, spotřeba energie stoupá a chladicí výkon se snižuje.

- ▶ Větrací štěrby nikdy nezakrývejte.

- ▶ V horní části a ve dveřích uložte máslo a konzervy. (viz Celkový pohled na přístroj)
- ▶ K balení potravin použijte plastové, kovové, hliníkové a skleněné nádoby k opakovanému použití a fólie pro skladování potravin.
- ▶ Potraviny, které snadno přijímají nebo uvolňují zápach nebo chuť, a tekutiny uchovávejte vždy v uzavřených nádobách nebo přikryté.
- ▶ Potraviny, z nichž se silně uvolňuje etylén, a potraviny citlivé na etylén jako ovoce, zelenina a saláty, vždy oddělte nebo zabalte, aby se nezkracovala jejich trvanlivost. Např. rajčata neukládejte společně s kiwi nebo se zelím.
- ▶ Přední plochu dna chladničky používejte pouze pro krátkodobé uložení chlazených potravin, např. když potraviny překládáte nebo třídíte. Potraviny tam však nenechávejte stát, protože při zavření dveří se mohou pousnout dozadu nebo převrátit.
- ▶ Potraviny neskladujte příliš těsně u sebe, aby vzduch mohl cirkulovat.

5.3.2 Nastavení teploty

Teplota závisí na těchto faktorech:

- četnost otvírání dveří
- okolní teplota v místě instalace
- druh, teplota a množství potravin

Doporučené nastavení teplot: 5 °C

V mrazicím boxu se pak nastaví průměrná teplota asi -18 °C.*

Teplotu lze změnit plynule. Když se při nastavování dosáhne 3 °C, začne se znovu od 9 °C.

- ▶ Vyvolání funkce teploty: Stiskněte seřizovací tlačítko *Fig. 2 (3)*.

- ▷ Na ukazateli teploty bliká dříve nastavená hodnota.

- ▶ Teplotu měňte v krocích po 1 °C: Seřizovací tlačítko *Fig. 2 (3)* stiskněte tolikrát, až na ukazateli teploty svítí požadovaná teplota.

- ▶ Plynulá změna teploty: Seřizovací tlačítko držte stisknuté.

- ▷ Během nastavování hodnota bliká.

- ▷ Asi 5 sekund po posledním stisknutí tlačítka se převezme nové nastavení a zase se zobrazí skutečná teplota. Teplota ve vnitřním prostoru se pomalu nastaví na novou hodnotu.



5.3.3 SuperCool

Chlazení pomocí SuperCool přepínáte na maximální chladicí výkon. Tím se dosáhne nižších chladicích teplot. Použijte SuperCool pro rychlé zchlazení velkého množství potravin.

SuperCool má trochu vyšší spotřebu energie.

Chlazení pomocí SuperCool

- ▶ Krátce stiskněte tlačítko SuperCool *Fig. 2 (4)*.
- ▷ Symbol SuperCool *Fig. 2 (5)* na ukazateli svítí.



- ▷ Teplota chlazení klesne na nejnižší hodnotu. SuperCool je zapnutý.
- ▷ SuperCool se po 12 hodinách automaticky vypne. Přístroj pracuje dále v normálním úsporném režimu.

SuperCool - předčasné vypnutí

- ▶ Krátce stiskněte tlačítko SuperCool *Fig. 2 (4)*.
- ▷ Symbol SuperCool *Fig. 2 (5)* na ukazateli zhasne.
- ▷ SuperCool je vypnutý.

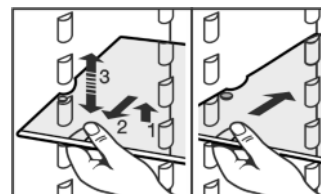
5.3.4 Police

Přemístění polic

Desky polic jsou proti neúmyslnému vysunutí zajištěny zářezky.

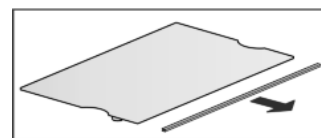
- ▶ Polici nadzvedněte a vytáhněte dopředu.

- ▶ Úložnou plochu zase zasuněte v požadované výšce. Zářezky bránící vytáhnutí musí směřovat dolů a ležet za přední úložnou plochou.



Demontáž polic

- ▶ Police lze pro čištění rozebrat.



5.3.5 Použití dělených polic*

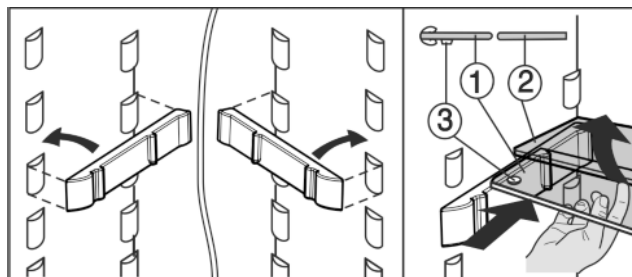


Fig. 3

- ▶ Skleněná deska (1) se zářezkami proti vytažení musí ležet vpředu, takže zářezky (3) směřují dolů.

5.3.6 Dveřní přihrádka

Přemístění přihrádek ve dveřích

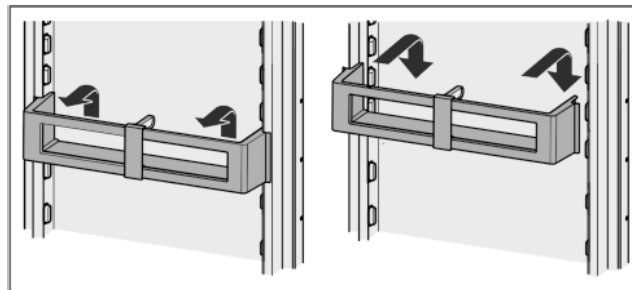


Fig. 4

Demontáž přihrádky ve dveřích

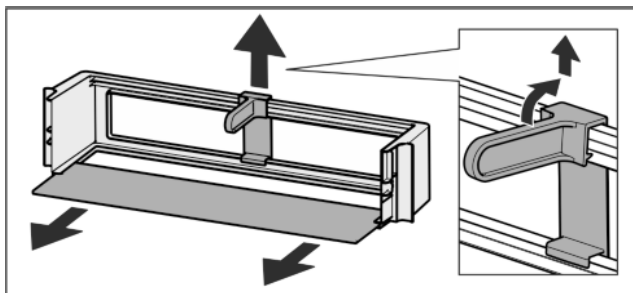
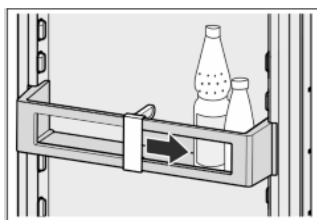


Fig. 5

- Přihrádky ve dveřích lze pro čištění rozebrat.

5.3.7 Používání držáků lahví

- Aby se lahve nepřevrátily, posuňte držák lahví.



5.4 Oddíl BioFresh

Oddíl BioFresh umožňuje pro různé čerstvé potraviny až třikrát delší dobu skladovatelnosti při konstantní kvalitě ve srovnání s dosavadními chladničkami.

U potravin s uvedením minimální trvanlivosti platí vždy datum uvedené na obalu.

5.4.1 DrySafe

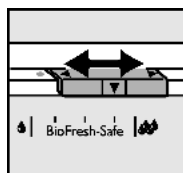
DrySafe se hodí pro ukládání suchých nebo zabalených potravin (např. mléčných výrobků, masa, ryb, uzenin). Zde se nastavuje relativně suché skladovací klima.

5.4.2 HydroSafe

HydroSafe se při nastavení na vlhko hodí ke skladování nebaleného salátu, zeleniny a ovoce s vysokým podílem vlastní vlhkosti. Při dobře naplněné zásuvce vzniká čerstvé vlhké prostředí s vlhkostí vzduchu do max. 90 %. Vlhkost v zásuvce závisí na obsahu vlhkosti vložených potravin a na četnosti otvírání zásuvky. Vlhkost můžete nastavit sami.

5.4.3 Nastavení vlhkosti v HydroSafe

-  nízká vlhkost vzduchu: Posuňte regulátor doleva.
-  vysoká vlhkost vzduchu: Posuňte regulátor doprava.



5.4.4 Skladování potravin

Poznámka

- Do oddílu BioFresh nepatří zelenina citlivá na chladno jako okurky, lilek, nezralá rajčata, cukety a všechno jižní ovoce citlivé na chladno.
- Aby se potraviny nekazily přenášenými zárodky: Nebalené potraviny živočišného a rostlinného původu ukládejte do zásuvek odděleně. To platí i pro různé druhy ryb. Když se potraviny musí z důvodu nedostatku místa skladovat společně:
 - potraviny zabalte.

5.4.5 Doba skladování

Orientační hodnoty pro skladovatelnost při nízké vzdušné vlhkosti

Máslo	až	90	dnů
Tvrdý sýr	až	110	dnů
Mléko	až	12	dnů
Salám, nářez	až	9	dnů
Drůbež	až	6	dnů
Vepřové maso	až	7	dnů
Hovězí maso	až	7	dnů
Zvěřina	až	7	dnů

Poznámka

- Nezapomeňte, že potraviny bohatší na bílkoviny se kazí rychleji. To znamená, že škeble a korýši se kazí rychleji než ryby, ryby rychleji než maso.

Orientační hodnoty pro skladovatelnost při vysoké vzdušné vlhkosti

Zelenina, saláty			
Artyčoky	až	14	dnů
Celer	až	28	dnů
Květák	až	21	dnů
Brokolice	až	13	dnů
Čekanka	až	27	dnů
Polníček	až	19	dnů
Hrášek	až	14	dnů
Listová kapusta	až	14	dnů
Mrkev	až	80	dnů
Česnek	až	160	dnů
Kedluběn	až	55	dnů
Hlávkový salát	až	13	dnů
Byliny	až	13	dnů
Pórek	až	29	dnů
Houby	až	7	dnů
Ředkvičky	až	10	dnů
Růžičková kapusta	až	20	dnů
Chřest	až	18	dnů
Špenát	až	13	dnů
Hlávková kapusta	až	20	dnů
Ovoce			
Meruňky	až	13	dnů
Jablka	až	80	dnů
Hrušky	až	55	dnů
Ostružiny	až	3	dnů
Datle	až	180	dnů
Jahody	až	7	dnů
Fíky	až	7	dnů

Orientační hodnoty pro skladovatelnost při vysoké vzdušné vlhkosti

Borůvky	až	9	dnů
Maliny	až	3	dnů
Rybíz	až	7	dnů
Třešně, sladké	až	14	dnů
Kiwi	až	80	dnů
Broskve	až	13	dnů
Švestky	až	20	dnů
Brusinky	až	60	dnů
Rebarbora	až	13	dnů
Angrešt	až	13	dnů
Hrozny	až	29	dnů

5.4.6 Nastavení teploty v oddíle BioFresh

Teplota se reguluje automaticky. Při teplotě v chladničce 5 °C je teplota v oddílu BioFresh mezi 0 °C a 3 °C.

Teplotu můžete nastavit trochu nižší nebo vyšší. Teplotu lze nastavit od **b1** (nejnižší teplota) do **b9** (nejvyšší teplota). Přednastavena je hodnota **b5**. Při hodnotách **b1** až **b4** může teplota klesnout pod 0 °C, takže potraviny mohou lehce namrznout.

Hodnotu zde měnit plynule. Když se dosáhne nastavení b9, začne se zase s b1.

► Aktivace režimu nastavování: Stiskněte Tlačítko SuperCool Fig. 2 (4) asi na 5 sekund.

► Symbol Menu Fig. 2 (7) svítí. V ukazateli teploty se zobrazí **c**.

► Seřizovací tlačítko Fig. 2 (3) stiskněte tolikrát, až na ukazateli bliká **b**.

► Potvrzení: Krátce stiskněte tlačítko SuperCool Fig. 2 (4).

► Seřizovací tlačítko Fig. 2 (3) stiskněte tolikrát, až se na displeji zobrazí požadovaná hodnota.

► Potvrzení: Stiskněte tlačítko SuperCool Fig. 2 (4).

► Na ukazateli teploty bliká **b**.

► Ukončení režimu nastavení: Stiskněte tlačítko On/Off Fig. 2 (1).

► Na ukazateli teploty se zase zobrazí teplota v chladničce.

► Teplota v oddíle BioFresh se pomalu nastaví na novou hodnotu.



5.4.7 Zásuvky

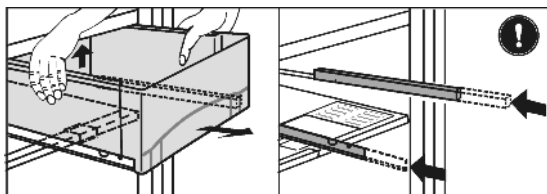


Fig. 6

► Zásuvku vysuňte, vzadu nadzvedněte a zcela vytáhněte dopředu.

► Kolejnice zase zasuňte!

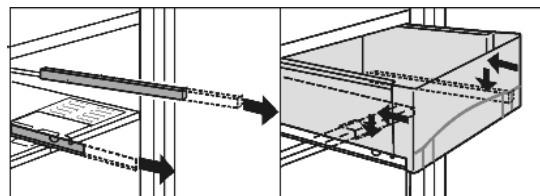


Fig. 7

► Kolejnice vysuňte.

► Zásuvku položte na kolejnice a zasuňte, až vzadu slyšíte telně zapadne.

5.4.8 Police s regulací vlhkosti

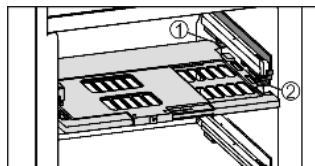


Fig. 8

► Vyjmutí police s regulací vlhkosti: Když jsou zásuvky vytaheny, polici opatrně vytáhněte dopředu a vyjměte směrem dolů.

► Vložení police s regulací vlhkosti: Výstupky víka police zespod zaveďte do zadních držáků Fig. 8 (1) a vpředu zaklesněte do držáku Fig. 8 (2).

5.5 Mrazicí zásuvka*

V mrazicím prostoru můžete při teplotě -18 °C a nižší skladovat několik měsíců hlubokozmrazené potraviny a jiné zmrazené výrobky, připravovat kostky ledu a zmrazovat čerstvé potraviny.

Teplota vzduchu ve schránce může při měření teploměrem nebo jinými měřicími přístroji kolísat.

5.5.1 Mražení potravin*

Zmrazit lze maximálně 2 kg čerstvých potravin za 24 hodiny.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění skleněnými střepy!

Láhve a plechovky s nápoji mohou při mražení prasknout. To platí zvláště pro nápoje sycené oxidem uhličitým.

► Láhve a plechovky s nápoji nemrazte!

► 4 hodiny před mražením teplotu nastavte na 5 °C nebo nižší.

Aby potraviny rychle promrzly i uvnitř, nepřekračujte následující množství v jednom balení:

- ovoce, zelenina do 1 kg
- maso do 2,5 kg

► Potraviny zabalte do sáčků na mrazení, plastových, kovových nebo hliníkových nádob k opakovanému použití.

► Potraviny rozložte na dno boxu tak, aby se nedostaly do kontaktu s již zmraženými výrobky a nedošlo tak k jejich částečnému rozmrazení.

► Teplotu 24 hodiny po vložení potravin zase nastavte zpět.

5.5.2 Doba skladování*

Orientační hodnoty délky uskladnění různých druhů potravin v mrazicím prostoru:

Zmrzlina	2 až 6 měsíců
Salám, šunka	2 až 6 měsíců
Chléb, pečivo	2 až 6 měsíců
Zvěřina, vepřové maso	6 až 10 měsíců
Ryby, tučné	2 až 6 měsíců

Orientační hodnoty délky uskladnění různých druhů potravin v mrazicím prostoru:	
Ryby, libové	6 až 12 měsíců
Sýry	2 až 6 měsíců
Drůbež, hovězí maso	6 až 12 měsíců
Zelenina, ovoce	6 až 12 měsíců

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty.

5.5.3 Rozmrazování potravin*

- v chladničce
- při pokojové teplotě
- v mikrovlnné troubě
- v troubě/horkovzdušné troubě
- ▶ Vyjměte jenom tolik potravin, kolik spotřebujete. Rozmražené potraviny zpracujte co nejdříve.
- ▶ Rozmražené potraviny opět zmrazte pouze výjimečně.

6 Údržba

6.1 Odmrazování

6.1.1 Odmrazování chladničky

Chladnička se odmrazuje automaticky. Zkondenzovaná voda se odpařuje. Kapky vody na zadní stěně jsou způsobeny činností a jsou normálním jevem.

- ▶ Odtokový otvor čistěte pravidelně, aby kondenzovaná voda mohla odtékat. (viz 6.2)

6.1.2 Odmrazování mrazničky*

V mrazničce se po delší době provozu vytvoří vrstva námrazy, příp. ledu. To je zcela normální. Vrstva námrazy, příp. ledu se tvoří rychleji, když se dvířka častěji otvírají nebo se vkládají teplé potraviny. Při silnější vrstvě ledu se však zvyšuje spotřeba energie. Proto je třeba spotřebič pravidelně odmrazovat.



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí poranění nebo poškození horkou parou!

- ▶ K odmrazování nepoužívejte elektrická topidla, parní čistící přístroje, otevřený plamen nebo rozmrazovací spreje.
- ▶ Led neodstraňujte pomocí ostrých předmětů.

- ▶ Spotřebič vypněte.
- ▷ Indikátor teploty zhasne.
- ▷ Pokud indikátor teploty nezhasne, je aktivní dětská pojistka. (viz 5.1).
- ▶ Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- ▶ Zmražené výrobky zabalte do papíru nebo přikrývky a uložte na chladném místě.
- ▶ Dveře mrazničky a celého zařízení nechte během rozmrazování otevřené.
- ▶ Vyjměte uvolněné kusy ledu.
- ▶ Dbejte na to, aby se voda nedostala do nábytkové sestavy.
- ▶ Vodu příp. několikrát vysajte houbou nebo hadrem.
- ▶ Vyčistěte zásuvku. (viz 6.2)

6.2 Čištění přístroje



UPOZORNĚNÍ

Nebezpečí zranění a poškození horkou parou!

Horká pára může poškodit povrchy a vést ke zraněním.

- ▶ Nepoužívejte parní čistící přístroje!

POZOR

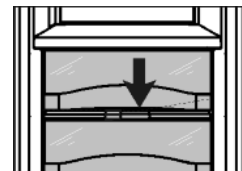
Špatné čištění přístroje škodí!

- ▶ Používejte nekoncentrovaný čistící prostředek.
- ▶ Nepoužívejte škrábající nebo abrazivní houbičky nebo drátěnky.
- ▶ Nepoužívejte ostré abrazivní čistící prostředky obsahující písek, chloridy, chemikálie nebo kyseliny.
- ▶ Nepoužívejte chemická rozpouštědla.
- ▶ Nepoškodte a neodstraňujte typový štítek na vnitřní straně přístroje. Je důležitý pro zákaznický servis.
- ▶ Kabel ani jiné díly se nesmí utrhnout, přelomit ani poškodit.
- ▶ Vodu při mytí nenechte proniknout do drážky pro odvod kondenzátu, větracích mřížek a elektrických dílů.
- ▶ Používejte měkké čistící utěrky a univerzální čistící prostředek s neutrální hodnotou pH.
- ▶ Ve vnitřním prostoru zařízení používejte pouze čistící a ošetřovací prostředky, které neškodí potravinám.

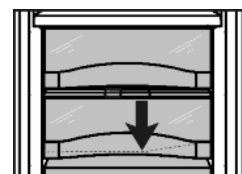
- ▶ **Přístroj vyprázdněte.**
- ▶ **Vytáhněte zástrčku ze sítě.**



- ▶ **Vnější a vnitřní plochy z plastu** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.



- ▶ Čištění **odtokového otvoru:** Usazeniny odstraňte tenkým předmětem, např. vatovou tyčinkou.



- ▶ Většinu **dílů vybavení** lze pro čištění demontovat: viz příslušné kapitoly.
- ▶ **Součásti vybavení** čistěte ručně vlažnou vodou s trochou mycího prostředku.

Po vyčištění:

- ▶ Přístroj a součásti vybavení vytřete do sucha.
- ▶ Spotřebič opět připojte a zapněte.
- ▶ Potraviny zase vložte dovnitř.

6.3 Zákaznický servis

Nejprve zkontrolujte, zda nemůžete závadu odstranit sami (viz Poruchy). Pokud tomu tak není, obraťte se na zákaznický servis. Adresu získáte v příloženém seznamu zákaznických servisů.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění neodbornou opravou!

- ▶ Opravy a zásahy do přístroje a přívodního vedení elektrické energie, které nejsou výslovně uvedeny v (viz Údržba), smí provádět pouze zákaznický servis.

- Označení přístroje Fig. 9 (1), servisní číslo Fig. 9 (2) a sériové číslo Fig. 9 (3) naleznete na typovém štítku. Identifikační typový štítek je umístěn na levé vnitřní stěně přístroje.

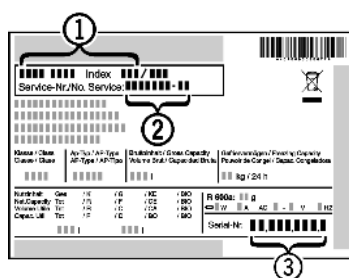


Fig. 9

- Informujte zákaznický servis a sdělte poruchu, označení přístroje Fig. 9 (1), servisní číslo Fig. 9 (2) a sériové číslo Fig. 9 (3).
- To umožní rychlý a účelný servisní zákrok.
- Spotřebič nechte zavřený, dokud zákaznický servis nepřijede.
- Potraviny zůstanou déle chladné.
- Vytáhněte elektrickou zástrčku (při tom netahejte za přívodní kabel) nebo vypněte pojistku.

7 Poruchy

Zařízení je vyrobeno a konstruováno tak, aby bylo zaručeno bezpečné fungování a dlouhá životnost. Pokud se během provozu přesto vyskytne porucha, zkontrolujte, zda nebyla způsobena chybnou obsluhou. V tom případě Vám totiž musíme náúčtovat vzniklé náklady i během záruční doby. Následující poruchy můžete odstranit sami:

Spotřebič nefunguje.

- Spotřebič není zapnutý.
- Spotřebič zapněte.
- Zástrčka není správně zasunuta do zásuvky.
- Zástrčku zkontrolujte.
- Pojistka napájecí zásuvky není v pořádku.
- Pojistku zkontrolujte.

Kompresor běží dlouho.

- Kompresor přepíná při nižší potřebě chladu na nižší otáčky. I když se tím doba chodu kompresoru prodlouží, dochází k úspoře energie.
- To je u úsporných modelů normální.
- SuperCool je zapnutý.
- Aby se potraviny rychle zchladily, běží kompresor déle. To je normální.

LED vžadu dole na přístroji (za kompresorem) zabliká několikrát každých 5 sekund*.

- Došlo k závadě.
- Obratě se na zákaznický servis. (viz Údržba).

Zařízení vydává příliš velký hluk.

- Kompresory s regulací počtu otáček* mohou na základě různých stupňů počtu otáček způsobovat rozdílný hluk..
- Tento zvuk je normální.

Bublání a šplouchání

- Tento zvuk vydává chladivo, které protéká chladicím okruhem.
- Tento zvuk je normální.

Tiché cvaknutí

- Tento zvuk je slyšet při každém automatickém zapnutí nebo vypnutí chladicího agregátu (motoru).
- Tento zvuk je normální.

Bručivý zvuk. Je chvíli o něco hlasitější, když se chladicí agregát (motor) zapne.

- Při zapnutí SuperCool, po vložení čerstvých potravin a po otevření dvířek na delší dobu se automaticky zvyšuje chladicí výkon.
- Tento zvuk je normální.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.

- Řešení: (viz 1.2)

hluboký bručivý zvuk

- Zvuk vzniká při proudění vzduchu ventilátorem.
- Tento zvuk je normální.

Hluk z vibrací

- Přístroj nestojí pevně na podlaze. Tím se vedle stojící předměty a nábytek uvádí do vibrací běžícím chladicím agregátem.
- Montáž zkontrolujte a přístroj případně znovu vyrovnejte.
- Odsuňte od sebe láhve a nádoby.

V ukazateli teploty se zobrazí: F0 až F9

- Došlo k závadě.
- Obratě se na zákaznický servis. (viz Údržba).

Na ukazateli teploty svítí .DEMO.

- Předváděcí režim je aktivován.
- Obratě se na zákaznický servis. (viz Údržba).

Přístroj je na vnějších plochách teplý.

- Teplo z chladicího okruhu se využívá k zamezení kondenzace vody.
- To je normální.

Teplota není dostatečně nízká.

- Dveře přístroje nejsou správně zavřené.
- Dveře přístroje zavřete.
- Přívod vzduchu a ventilace není dostačující.
- Uvolněte větrací mřížku.
- Teplota prostředí je příliš vysoká.
- Řešení: (viz 1.2) .
- Spotřebič byl příliš často nebo příliš dlouho otevřený.
- Počkejte, zda se potřebná teplota neobnoví samovolně. Pokud ne, obraťte se na zákaznický servis. (viz Údržba).
- Teplota je špatně nastavena.
- Nastavte nižší teplotu a zkontrolujte po 24 hodinách.
- Spotřebič stojí příliš blízko u zdroje tepla (kamna, topení atd.).
- Změňte umístění spotřebiče nebo zdroje tepla.
- Přístroj nebyl správně zabudován do výklenku.
- Zkontrolujte, jestli byl přístroj správně zabudován a dveře se správně zavírají.

Vnitřní osvětlení nesvítí.

- Spotřebič není zapnutý.
- Spotřebič zapněte.
- Dvířka byla otevřena déle než 15 minut.
- Vnitřní osvětlení se při otevřených dvířkách automaticky vypne asi po 15 minutách.
- LED osvětlení je vadné nebo je poškozený kryt:



VÝSTRAHA

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pod krytem jsou díly vedoucí elektrický proud.

- Vnitřní osvětlení pomocí LED diod nechte vyměnit nebo opravit pouze zákaznickým servisem nebo speciálně vyškoleným personálem.



VÝSTRAHA

Nebezpečí zranění LED žárovkou!

Světelná intenzita LED osvětlení odpovídá třídě laserů 1/1M.

Je-li vadný kryt:

- Nedívejte se optickými čočkami z bezprostřední blízkosti přímo do osvětlení. Můžete při tom utrpět zranění očí.

Při okolní teplotě nižší než 18 °C bude chladnička po pravé vnitřní straně mírně teplá.*

- To je nutné z principu funkce.

- To je normální.

8 Uvedení mimo provoz

8.1 Vypnutí přístroje

- Stiskněte tlačítko On/Off *Fig. 2 (1)* asi na 2 sekundy.
- ▷ Ozve se dlouhé pípnutí. Ukazatel teploty zhasne. Přístroj je vypnutý.
- ▷ Když přístroj nelze vypnout, je aktivní dětská pojistka (viz 5.1) .



8.2 Uvedení mimo provoz

- Přístroj vyprázdněte.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Přístroj vyčistěte (viz 6.2) .



- Dveře nechte otevřené, aby nevznikal nepříjemný zápach.

9 Likvidace přístroje

Přístroj obsahuje pouze kvalitní materiály a je zapotřebí jej likvidovat mimo netříděný domovní odpad. Likvidaci vysloužilých spotřebičů je třeba provádět odborně i věcně správně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při dopravě vysloužilého přístroje nepoškod'te chladicí okruh, aby obsažené chladivo (údaje na typovém štítku) a olej nemohly nekontrolovaně uniknout.

- Přístroj musí být v nepoužitelném stavu.
- Vytáhněte zástrčku ze sítě.
- Připojovací kabel přestřihněte.